

« CHIENNE D'HISTOIRE »

BARKING ISLAND

De/by Serge Avédikian

FICHE TECHNIQUE

GENRE : Animation short

DATE DE PRODUCTION /PRODUCTION DATE: 2010

DURÉE/LENGHT : 15'11

VISA : 123.016

TECHNIQUE ANIMATION :

SYNOPSIS

Constantinople 1910. Trop de chiens errants dans les rues de la ville. Le gouvernement nouvellement en place, influencé par un modèle de société occidentale, cherche auprès d'experts européens les moyens de s'en débarrasser avant de décider, seul, de finalement déporter 30.000 chiens sur une île déserte, au large de la ville. A travers le double regard d'une chienne qui vient de mettre bas et du gendarme qui l'encage, on suit l'exil forcé de ces chiens dont la plupart mourra de faim et de soif, à la grande satisfaction des autorités. Des années plus tard, dans une ruelle de la ville, notre chienne rescapée retrouvera cependant son gendarme, devenu aveugle...

Constantinople 1910. Too many stray dogs in the streets of the city. The new government, influenced by a Western model of society, looks to European experts for ways to get rid of them before deciding, alone, to finally deport 30,000 dogs to a deserted island off the coast of the city. Through the dual eyes of a dog who has just given birth and the policeman who cages her, we follow the forced exile of these dogs, most of whom will die of hunger and thirst, to the great satisfaction of the authorities. Years

later, in an alley of the city, our rescued dog will find her gendarme, who has become blind...

CREDITS

Production : Sacrebleu Productions
Producteur : Ron Dyens
Réalisateur : Serge Avédikian
Scénarites : Serge Avédikian, Karine Mazlounian
Peinture : Thomas Azuelos
Musique originale : Michel Karsky
Composition d'image : Fred Tribolet
Animation : Jimmy Audoin
Montage image : Chantal Quaglio
Stagiaire Monteuse : Anima Rolland
Montage son, Bruitage, Mixage : Christophe Héral
Musiciens : Anatole Liebermann - Violoncelle
Gérard Carcian - Kemantcha
Hélios Azoulay - Suprême Clairon
Aram Kerovpyan - Kanoun
Araïk Bartikyan - Duduk

BIOGRAPHIE / BIOGRAPHY

Il est élève au Conservatoire d'Art Dramatique de Meudon, puis travaille avec les élèves de celui de Paris et joue de nombreuses pièces du répertoire classique et moderne. En 1976, il crée une compagnie théâtrale et met en scène plusieurs pièces. En 1982, il commence à réaliser des films documentaires, tout en poursuivant son travail de comédien au cinéma et au théâtre. En 1988, il fonde sa propre société de production et réalise des films personnels. Parallèlement, il poursuit sa trajectoire d'acteur au théâtre, au cinéma et à la télévision. À partir de l'an 2000 il consacre une plus grande place au théâtre et au cinéma en tant qu'acteur et continue de réaliser des films en faisant appel à d'autres producteurs.

He was a student at the Conservatory of Dramatic Art of Meudon, then worked with the students of the Paris Conservatoire and acted in numerous plays from the classical and

modern repertoire. In 1976, he created a theater company and directed several plays. In 1982, he began directing documentary films, while continuing his work as an actor in cinema and theater. In 1988, he founded his own production company and directed personal films. At the same time, he continued his career as an actor in theater, film and television. Since 2000, he has devoted more time to acting in theater and film and continues to direct films with other producers.

FILMOGRAPHIE / FILMOGRAPHY

Réalisations au cinéma et la télévision :

- 1981- HISTOIRE D'AMOUR. COLOMBE ET AVEDIS 36 min Documentaire
- 1982- SANS RETOUR POSSIBLE 2 x 52 min Documentaire de création
- 1984- QUE SONT MES CAMARADES DEVENUS ? 52 min Documentaire
- 1989- J'AI BIEN CONNU LE SOLEIL 15 mn Poème Cinématographique.
- 1992- BONJOUR MONSIEUR 10 min Fiction.
- 1993- MISSION ACCOMPLIE 33 min Fiction.
- 1994- LE CINQUIÈME RÊVE 45mn Documentaire de création.
- 1996- AU REVOIR MADAME 15 mn. Fiction
- 1997- M'SIEURS-DAMES 15 mn. Fiction,
- 1999- LUX AETERNA 11mn Poème Cinématographiques
- 2000- TERRA EMOTA 10 mn Poème Cinématographiques
- 2002- LIGNE DE VIE 12mn. Peinture Animée
- 2003- IRINA BROOK, LE PLAISIR CONTAGIEUX 52mn Documentaire de Création
- 2004- CONJUGAL AMOUR 20mn Fiction
- 2005- UN BEAU MATIN 12 mn Peinture Animée
- 2006- NOUS AVONS BU LA MEME EAU 72 mn Documentaire de création
- 2008- ON ETAIT DEJA JEUNE 6 mn Collection ARTE Avoir 20 ans

Mises en scènes au Théâtre :

- « FANDO ET LIS » d'Arrabal, « LES CAPRICES DE MARIANNE » de Musset,
- « TERMINUS » textes de J. Brel, « DECALAGE HORAIRE » Spectacle Musical,
- « LA RAISON D'ETRE DE LA LITTERATURE » de Gao Xingjian,
- « LE CONCERT ARMENIEN ET LE PROVERBE TURC » de Gérard Torikian

PRIX / AWARDS

- 2010 – Festival de Cannes - Palme d'or court métrage (France)
 - 2012 – Festival des Nations d'Ebensee - Diplôme du jury (Austria)
-

SELECTIONS EN FESTIVAL / FESTIVAL SELECTIONS

- 2010 – Festival international du film de Cannes (France)
- 2010 – Festival international du film de Braunschweig (Germany)
- 2010 – Festival international du film de Stockholm (Sweden)
- 2010 – Zinebi (Spain)
- 2010 – Cinanima (Portugal)
- 2010 – Festival international du court-métrage d'Istanbul (Turkie)
- 2010 – Festival du film de Cork (Ireland)
- 2010 – Festival international du film de Leeds (UK)
- 2010 – Mostra - Festival international du film de São Paulo (Brazil)
- 2010 – BIFF (South Korea)
- 2010 – Animatou (Switzerland)
- 2010 – Festival international d'animation de Erevan (ReAnimania) (Armenia)
- 2010 – Festival des films du monde de Montréal (Canada)
- 2010 – Festival international de court-métrage de São Paulo (Brazil)
- 2010 – Festival international du film de Melbourne (Australia)
- 2010 – Festival international Cinema Jove de Valence (Spain)
- 2010 – Festival itinérant de films européens d'Ankara (Turkie)
- 2010 – Festival du film court de Villeurbanne (France)
- 2010 – Festival du cinéma européen en Essonne (France)
- 2010 – Festival national du film d'animation (France)
- 2010 – Fenêtres sur courts (France)
- 2010 – Festival du Film de Saint-Paul-Trois-Châteaux (France)
- 2010 – Festival du film court en plein air de Grenoble (France)
- 2010 – Partie(s) de Campagne (France)
- 2010 – Festival international cinéma nouvelle génération (France)
- 2010 – Festival Côté Court (France)
- 2011 – Festival Le Cinéma français aujourd'hui en Russie (Russia)
- 2011 – French Cinepanorama (Hong-Kong)
- 2011 – Festival Ciné Premières de Groningue (Netherlands)
- 2011 – Festival international du court-métrage de Drama (Grece)
- 2011 – Les Lutins du court-métrage (France)
- 2011 – Festival international du cinéma indépendant IndieLisboa de Lisbonne (Portugal)

2011 – Festival international du film d'animation de Stuttgart (Trickfilm)
(Germany)
2011 – CoLCoA French Film Festival (USA)
2011 – Panorama du cinéma français en Chine (China)
2011 – MyFrenchFilmFestival
2011 – Flickerfest (Australia)
2011 – Festival international du court-métrage d'Uppsala (Sweden)
2012 – Festival des Nations d'Ebensee (Austria)

